

## Gemeinde Biederbach – Trinkwasseruntersuchung – Prüfergebnisse Januar 2025

Das über das Versorgungsnetz der Gemeinde abgegebene Trinkwasser unterliegt der regelmäßigen Überwachung nach den Richtlinien der Trinkwasserverordnung vom 20.06.2023. Danach sind die Wasserproben aller Hochbehälter (Dorf und Kirchhöf) aus chemischer sowie bakteriologischer Sicht nicht zu beanstanden.

In der Tabelle sind die Ergebnisse der Trinkwasseruntersuchung aufgeführt.  
Probenahmezeitpunkt: 15.04.2025



Parameter	Einheit	Ortsnetz: Dorf/Selbig Ergebnis	Ortsnetz: Kirchhöf Ergebnis	Grenzwerte nach TrinkwV
Leitfähigkeit (25 °C, vor Ort)	µS/cm	213	148	2790
Temperatur (vor Ort)	°C	15,9	13,6	-
ph-Wert (vor Ort)	-	8,01	8,18	6,5 – 9,5
Färbung 436 nm	1/m	<0,05	<0,05	0,5
Trübung	NTU	0,10	0,10	1,0
Koloniezahl bei 22 °C	KBE/ml	0	0	100
Koloniezahl bei 36 °C	KBE/ml	0	0	100
Escherichia coli	KBE/100 ml	0	0	0
Coliforme Bakterien	KBE/100 ml	0	0	0
Enterokokken	KBE/100 ml	0	0	0
Clostridium perfringens	KBE/100 ml	0	0	0
Gesamthärte	°dH	5,2	4,0	-

### Neuerungen bei der Beantragung von Ausweisdokumenten ab Mai 2025



Seit dem 1. Mai 2025 sind bedeutende Neuerungen im deutschen Pass- und Ausweiswesen in Kraft getreten.

Bei der Beantragung von Reisepässen, Personalausweisen u. a. sind künftig ausschließlich noch digitale, biometrische Lichtbilder zulässig. Ziel dieser neuen Regelungen ist es, die Qualität und Sicherheit der Lichtbilder zu erhöhen, das Risiko von gefälschten Passbildern in Ausweisdokumenten zu verringern und den Antragsprozess zu vereinfachen.

#### Info!

Eine Auslieferung der PointID-Systeme von der Bundesdruckerei zur Erfassung dieser digitalen, biometrischen Lichtbilder ist derzeit wegen Lieferschwierigkeiten nicht möglich und somit nicht umsetzbar.

Ebenso ist aufgrund von schwerwiegenden Programmfehlern bei der neuen Antragsstellungsvariante derzeit auch keine Lichtbildaufnahme (Digitalkamera) bei der Gemeinde möglich. Die Frist zur Umsetzung wurde verlängert, sodass momentan noch ausgedruckte Passbilder bis zur Behebung der Programstörung verwendet werden können. Danach sind nur noch digitale Lichtbilder mit QR-Code für die Antragstellung der Ausweisdokumente zulässig, die von manchen Fotodienstleistern bereits angeboten werden.

Sie können sich gerne vorab vor Antragstellung eines Ausweisdokumentes beim Bürgerbüro unter der Tel.-Nr. 07682 9116-17 (Frau Herr) oder per E-Mail an herr@biederbach.de zur aktuellen Sachstandsfrage informieren.

Wir bitten um Beachtung. Vielen Dank.

Ihre Gemeindeverwaltung



## GEMEINDE BIEDERBACH



## Gemeindeverwaltung Biederbach

Dorfstraße 18, 79215 Biederbach

Tel.: 07682/9116-0 Zentrale, Fax: 07682/9116-16

[www.biederbach.de](http://www.biederbach.de)

## Öffnungszeiten / Sprechzeiten

**Vormittags:** Montag - Freitag: 08.00 – 12.00 Uhr**Nachmittags:** Dienstag: 14.00 – 18.00 Uhr

Sprechzeiten sowie Termine nach Absprache sind auch außerhalb dieser Zeiten möglich.

Bitte vereinbaren Sie vor Ihrem Besuch im Rathaus einen Termin per Telefon oder per E-Mail bei der jeweiligen Sachbearbeiterin, um längere Wartezeiten zu vermeiden und bei Vertretungen besser koordinieren zu können. Vielen Dank.

## Kontakt Rathaus Biederbach:

07682 9116-0 | [gemeinde@biederbach.de](mailto:gemeinde@biederbach.de) | Allgemein | Zentrale07682 9116-17 | [herr@biederbach.de](mailto:herr@biederbach.de) | Bürgerbüro | Passbehörde

## Sprech-/Präsenzzeiten für Senioren und Menschen mit Behinderung

Der kommunale Inklusionsvermittler der Verwaltungsgemeinschaft Elzach/Winden/Biederbach Herr Klaus Kury bietet Sprech-/Präsenzzeiten für Senioren und Menschen mit Behinderung an.

**Wann:** jeden 1. Dienstag im Monat

von 09:00 bis 12:00 Uhr und 13:30 bis 16:00 Uhr

**Wo:** im Bürgerzentrum Krone-Ladhof, 2. OG, Raum Katzenmoos

Die Zugänge zu den Räumlichkeiten sind barrierefrei und für Rollstuhl-/Rollatorbenutzende geeignet.

## Ansprechpartner:

**Zentrale** Tel. 07682 9116 0**Bürgermeister** Rafael Mathis Tel. 07682 9116 0[gemeinde@biederbach.de](mailto:gemeinde@biederbach.de)**Bürgerbüro** Sabine Herr Tel. 07682 9116 17[herr@biederbach.de](mailto:herr@biederbach.de)**Hauptamt/Standesamt** Nadine Weis Tel. 07682 9116 11[weis@biederbach.de](mailto:weis@biederbach.de)**Rechnungsamtsleiterin** Petra Schneider Tel. 07682 9116 13[schneider@biederbach.de](mailto:schneider@biederbach.de)**Gemeindekasse** Petra Thoma Tel. 07682 9116 12[thoma@biederbach.de](mailto:thoma@biederbach.de)**Bauhofleiter** Markus Allgaier Tel. 07682 9116 60[bauhof@biederbach.de](mailto:bauhof@biederbach.de)**Notdienst – Wasserversorgung** Tel. 07682 9116 60

## Kleinkindbetreuung Zwergenhaus

Leiterin, Andrea Neumaier

[zwerghaus@biederbach.de](mailto:zwerghaus@biederbach.de) Tel. 07682 1001

## Grundschule Biederbach

Leiterin, Claudia Wiedmaier

[grundschule@biederbach.de](mailto:grundschule@biederbach.de) Tel. 07682 7226

## Kindergarten St. Martin

Melanie Ruderer, Leitung

[Stmartin.biederbach@kath-oberes-elztal.de](mailto:Stmartin.biederbach@kath-oberes-elztal.de) Tel. 07682 7370

## Bauernhof-Kita „Grashüpfer“

Elena Waßmund

[grashuepfer.biederbach@kita-natura.de](mailto:grashuepfer.biederbach@kita-natura.de) Tel. 07682 5349515

## ZweiTälerLand-Tourismus

[info@zweitaelerland.de](mailto:info@zweitaelerland.de) Tel. 07682 19433

## Notdienst für Strom

Netze BW:

Benachrichtigungsservice per E-Mail: Tel. 0800 36294770

[netze-bw.de/stoerungsmeldung](mailto:netze-bw.de/stoerungsmeldung)

## Grundbuchamt Amtsgericht Emmendingen

Liebensteinstraße 2, 79312 Emmendingen

Tel.: 07641 96587 600 – Zentrale, Fax: 07641 96587 603

[poststelle@gbaemmendingen.justiz.bwl.de](mailto:poststelle@gbaemmendingen.justiz.bwl.de)

## Erinnerung – Überprüfung Ihrer Daten zur Auszahlung der Jagdpacht 2025

Zur ordnungsgemäßen Auszahlung der Jagdpacht zum 01.06.2025 ist es erforderlich, dass uns genaue Daten über Besitzerwechsel und Bankverbindungsänderungen vorliegen. Ohne genaue Angaben kann eine ordnungsgemäße Auszahlung nicht gewährleistet werden.

Bitte teilen Sie uns Ihre Änderungen persönlich oder telefonisch unter der Tel.-Nr. 07682 9116-12 (Frau Thoma) sowie per E-Mail unter [thoma@biederbach.de](mailto:thoma@biederbach.de) bis zum 19. Mai 2025 mit.

Vielen Dank für Ihre Mithilfe

Gemeindekasse Biederbach

## Änderung Redaktionsschluss!

Der Redaktionsschluss für das Mitteilungsblatt in der 22. KW wird aufgrund des Feiertages „Christi Himmelfahrt“ bereits auf Freitag, 23. Mai 2025, 9.00 Uhr vorverlegt und der Erscheinungstag ist am Dienstag, 27.05.2025.

Bitte beachten Sie das bei der Einstellung Ihrer Texte. Verspätete Beiträge können nicht mehr berücksichtigt werden. Gemeindeverwaltung

## Brückentag - Gemeindeverwaltung geschlossen!



Die Gemeindeverwaltung ist am Freitag, den 30.05.2025 nach dem Feiertag Christi Himmelfahrt ganztägig geschlossen.

Wir bitten um Beachtung. Vielen Dank.

Am Montag, den 02.06.2025, sind wir wieder zu den üblichen Öffnungszeiten sowie Terminen nach Absprache gerne für Sie da.

Ihre Gemeindeverwaltung

## Vorschau - Rathaus am Mittwoch,

## 04. Juni 2025 ganztags geschlossen !!

Die Gemeindeverwaltung ist am Mittwoch, 04.06.2025 aufgrund einer internen Schulung aller Mitarbeiter/ Mitarbeiterinnen ganztags geschlossen sowie auch telefonisch nicht erreichbar. Es können daher keinerlei Anträge bearbeitet werden. Prüfen Sie deshalb schon jetzt, ob Sie Ihr Anliegen auf einen anderen Tag verschieben können.

Wir bitten um Verständnis und Beachtung! Vielen Dank.

Ihr Rathausteam

DIE GEMEINDE BIEDERBACH  
GRATULIERT

## Herzlichen Glückwunsch

Allen Altersjubilaren, die im Monat Mai 2025 ihren Geburtstag feiern und aufgrund gesetzlicher Vorgaben oder namentlich nicht genannt werden möchten, gratulieren wir recht herzlich und wünschen ihnen alles Gute, vor allem Gesundheit und persönliches Wohlergehen.

## Zur Geburt

## Herzlichen Glückwunsch

den Eltern Sabrina und Jürgen Dufner, Uhlsbach 2 zu ihrem Sohn Maik, geb. am 11.03.2025



### Besuche bei Alters- und Ehejubiläen

Gerne möchte unser Bürgermeister unsere Jubilare besuchen.

Bitte teilen Sie uns mit, wenn **kein Besuch** erwünscht ist, unter **Tel. 07682 9116-0** oder per E-Mail: **gemeinde@biederbach.de**.

### Zum Ehejubiläum

#### Herzlichen Glückwunsch zum 60. Ehejubiläum

Zur **Diamantenen Hochzeit** wünschen wir den Eheleuten **Alfons und Mina Schätzle**, Frischnau 11, am **21.05.2025** ganz viel Glück und alles Gute.

### RUHETAGE DER GASTSTÄTTEN

Gaststätte	Ruhetag
„Adler-Pelzmühle“	<b>Montag; Dienstag – Freitag</b> ab 17.00 Uhr geöffnet
„Hirschen-Dorfmühle“	<b>Dienstag + Mittwoch</b>
„Sonnhalde“	<b>Montag + Donnerstag</b>
„Schwarzwaldstüble“	<b>Montag + Dienstag + Mittwoch</b>
„Zum Bäreneckle“	<b>Montag + Dienstag + Mittwoch</b>
„Zum Kreuz“	<b>Montag + Dienstag</b>

### NOTDIENSTE / NOTRUF



#### Notfallversorgung im Landkreis Emmendingen

##### Ärztlicher Bereitschaftsdienst (ÄBD) –

**Tel. 116 117**

Sie sind krank und die Arztpraxen haben bereits geschlossen?

Sie sind **nicht lebensbedrohlich** erkrankt oder verletzt, können jedoch nicht bis zur nächsten Sprechstunde warten?

Dann helfen Ihnen die Ärzte des **Ärztlichen Bereitschaftsdienstes!**

Das medizinisch ausgebildete Personal kennt Ärzte in Ihrer Nähe oder schickt bei Bedarf einen Arzt zu Ihnen nach Hause.

Zusätzlich ist über docdirekt eine **telemedizinische Beratung** möglich.

**Sie können auch direkt und ohne vorherige Anmeldung eine geöffnete Notfallpraxis in Ihrer Nähe aufsuchen:**

**Redaktionsschluss  
für das Mitteilungsblatt in der Kalenderwoche  
22**

ist am Freitag, 23. Mai 2025 um 9.00 Uhr

Verspätet eingehende Beiträge  
können nicht mehr berücksichtigt werden.  
Anzeigenschluss ist am Montag um 16.00 Uhr  
*Das Bürgermeisteramt*

### Bereitschaftspraxen

**Kreiskrankenhaus 79312 Emmendingen, Gartenstraße 44**

#### Öffnungszeiten:

Mo., Di., Do.: 19 bis 22 Uhr  
Mi. und Fr.: 16 bis 22 Uhr  
Sa., Sonn- und Feiertage: 10 bis 18 Uhr

**Kinder Bereitschaftspraxis Freiburg – Neu seit 09.10.2024**

Zentrum für Kinder- und Jugendmedizin

Breisacher Straße 62, 79106 Freiburg

#### Öffnungszeiten:

Mo. – Do.: 19:00 bis 22:30 Uhr  
Freitag: 16:00 bis 22:30 Uhr  
Sa., So. und Feiertage: 08:00 bis 22:30 Uhr

**Augen Bereitschaftspraxis Freiburg**

Universitätsaugenklinik Freiburg

Kilianstr. 5, 79106 Freiburg

#### Öffnungszeiten:

Sa., So. und Feiertagen: 08:00 bis 18:00 Uhr

**Zahnärztlicher Notfalldienst** Tel.-Nr. 01801 116 116

Weitere Informationen finden Sie unter <https://kzvbv.de/patienten/zahnarzt-notdienst/> und welche Zahnarztpraxen in Ihrer unmittelbaren Umgebung Notdienst haben.

**Hals-, Nasen- und Ohrenheilkunde-Notdienst (HNO)**

Universitätsklinikum Freiburg, Killianstr. 5, 79106 Freiburg

Information: Telefon: 0761 270-42010, Telefax: 0761 270-40750 sowie über den Ärztlichen Bereitschaftsdienst unter der Tel.-Nr. 116117 (kostenlos)

### Notaufnahmen im Landkreis Emmendingen

**Notaufnahme Kreiskrankenhaus Emmendingen,**

Gartenstraße 44, 79312 Emmendingen

Tel. 07641 4540 – 24 Std. erreichbar

**Notaufnahme BDH-Klinik Waldkirch gGmbH,**

Heitereweg 10, 79183 Waldkirch

Tel. 07881 2080 – 24 Std. erreichbar

**Europaweite Notrufnummer: Tel. 112 ·  
Polizei 110**

**DRK-Rettungsdienst/Krankentransport:  
Tel. 19 222**

#### Notruf-Fax:

Neu seit 1.12.2019 ist, dass das Notruf-Fax der integrierten Leitstelle Emmendingen direkt mit dem Notruf 112 gekoppelt ist. So können gehörlose Menschen, Stumme oder Menschen mit Sprachschädigungen in Notsituationen schneller Hilfe bekommen. Fax-Vordrucke sind unter [www.drk.emmendingen.de](http://www.drk.emmendingen.de), Rubrik Rettungsdienst, integrierte Leitstelle erhältlich.

**Gift-Notrufzentrale:**

**0761 19240**

### Sozialdienste

**Kirchliche Sozialstation Oberes Elztal:**

Tel. 07682 909040 + 909041 oder 0171 3380810

(Tag + Nacht)

**Hospizgruppe Oberes Elztal:**

Tel. 07682 925650

**Betreuungsgruppe, Ehrenamtlicher Besuchsdienst „Zämme“:**

Tel. 07682 909040

**Dorfhelferinnenwerk Sölden**

**Einsatzleitung für die Stationsgebiete Triberg, Elzach, Waldkirch, Freiamt-Sexau, Herbolzheim**

Mobil: 0176 17612633 |

[birgitta.fahrlaender@familienwerk-soelden.de](mailto:birgitta.fahrlaender@familienwerk-soelden.de)



## EUTB

### Ergänzende unabhängige Teilhabeberatung für Menschen mit Behinderung

Die EUTB berät nach dem Grundsatz „Eine für alle“ zu Fragen, die sich für Menschen mit Behinderung und deren Angehörige stellen. Die Beratung ist kostenfrei.

#### EUTB Lebenshilfe KV Emmendingen e. V.

Karl-Friedrich-Str. 68/1, 79312 Emmendingen

Tel. 07641 93341-214 (Frau Kleiser)

Mail: eutb@lebenshilfe-emmendingen.de

**Außersprechstunde in Elzach, Waldkirch sind nach telefonischer Vereinbarung möglich.**

### Fachstelle „Sucht“

Für Ratsuchende mit Problemen mit Alkohol, Medikamenten, Glücksspiel oder Nikotin und deren Angehörige ist die Nebenstelle in 79183 Waldkirch, Friedhofstraße 1, am **Dienstag und Donnerstag** unter Tel. **07681 24623** erreichbar.

### Herbstzeit

#### Betreutes Wohnen für alte und pflegebedürftige Menschen in (Gast-)Familien

Landvogtei 5, 79312 Emmendingen

Tel. 07641 9671590

<http://www.herbstzeit-bwf.de>

### Apotheken-Notdienst

- Di., 13.05.** Waldhorn-Apotheke, Sexau  
Emmendinger Str. 6, Tel. 07641 4 75 75
- Mi., 14.05.** Rathaus-Apotheke, Elzach  
Hauptstr. 70, Tel. 07682 1717
- Do., 15.05.** Bären-Apotheke, Emmendingen  
Fritz-Boehle-Str. 38, Tel. 07641 9783433
- Fr., 16.05.** Apotheke am Heidacker, Freiamt  
Hauptstr. 49, Tel. 07645 91 78 77
- Sa., 17.05.** Schlossberg-Apotheke, Emmendingen  
Steinstr. 12, Tel. 07641 914650
- So., 18.05.** Breisgau-Apotheke, Teningen  
Alemannenstr. 2 A, Tel. 07641 84 60
- Mo., 19.05.** Stadtapotheke am Marktplatz, Emmendingen  
Marktplatz 11, Tel. 07641 87 63
- Di., 20.05.** easyApotheke, Emmendingen  
Freiburger Str. 4, Tel. 07641 95 42 80
- Mi., 21.05.** Apotheke am Rathaus Reute  
Hinter den Eichen 6, Tel. 07641 91 29 12
- Do., 22.05.** Aesculap-Apotheke, Köndringen  
Bahnhofstr. 3, Tel. 07641 5 43 00
- Fr., 23.05.** Schwarzwald-Apotheke, Elzach  
Nikolausplatz 2, Tel. 07682 392
- Sa., 24.05.** Rathaus-Apotheke, Elzach  
Hauptstr. 70, Tel. 07682 1717
- So., 25.05.** easyApotheke, Emmendingen  
Freiburger Str. 4, Tel. 07641 95 42 80
- Mo., 26.05.** Paracelsus-Apotheke, Denzlingen  
Schwarzwaldstr. 3, Tel. 07666 2392
- Di., 27.05.** Glocken-Apotheke Kollnau, Waldkirch  
Kollnauer Str. 1, Tel. 07681 7054

Den tagesaktuellen Notdienst finden Sie unter: <https://www.lak-bw.de/notdienstportal/notdienstkreis.html>.

### Tierärztlicher Bereitschaftsdienst

Tierärztlicher Kleintiernotdienst ist werktags von 18 bis 8 Uhr besetzt und kann tagesaktuell über den Haustierarzt erfragt werden.

#### Samstag/Sonntag, 17./18.05.2025

Dr. Kneucker-Köppe, Vörsstetten

Zum Krummacker 3a, Tel. 07666 7868

#### Samstag/Sonntag, 24./25.05.2025

Tierarztpraxis Oxana Dietsche, Emmendingen

Kübelestraße 20, Tel. 07641 9539492

### Tierkörperbeseitigungsanstalt Zweckverband PROTEC Orsingen

Nenzinger Str. 34, 78359 Orsingen, Tel.: 07774 9339-0, Fax: 07774 9339-33

### Pflegestützpunkt

#### Der Pflegestützpunkt hilft mit Hilfe und Beratung beim Thema Pflege

Der Pflegestützpunkt des Landratsamts Emmendingen bietet im Landkreis individuelle, neutrale und kostenfreie Beratung zu allen Themen in Verbindung mit Pflege und Pflegebedürftigkeit. Neben Auskünften zu gesetzlichen und pflegerischen Leistungen werden auch Informationen über wohnortnahe Pflege- und Betreuungsmöglichkeiten angeboten.

Die Beratungsgespräche finden im Pflegestützpunkt in Emmendingen, während der Außersprechzeiten oder bei Hausbesuchen statt.

#### Sprechzeiten Pflegestützpunkt Emmendingen:

Montag, Dienstag, Donnerstag, Freitag, 8:30 – 12:00 Uhr

Donnerstag zusätzlich 14:00 – 18:00 Uhr

Bahnhofstr. 2–4, 79312 Emmendingen

E-Mail: [pflegestuetzpunkt@landkreis-emmendingen.de](mailto:pflegestuetzpunkt@landkreis-emmendingen.de)

#### Außersprechzeiten:

Waldkirch, Rathausinnenhof Generationenbüro,

Montag: 12:00 – 16:00 Uhr

#### Kontakt und Terminvereinbarung:

Franco Lacerti, Tel. 07641 / 451-3082

Nadine Schöpflin, Tel. 07641 / 451-3096

#### Onlineberatung

Martina Gebele,

E-Mail: [m.gebele@landkreis-emmendingen.de](mailto:m.gebele@landkreis-emmendingen.de),

Tel. 07641/451 -3095

Weitere Infos unter: <https://www.landkreis-emmendingen.de/verwaltung-service/amt-fuer-familienbegleitende-hilfen/soziale-fachdienste/pflegestuetzpunkt>

### MÜLLABFUHR



**Donnerstag, 15.05.2025**

**Montag, 26.05.2025**

**Freitag, 30.05.2025**

**Montag, 02.06.2025**

**Freitag, 06.06.2025**

**Gelber Sack**

**Graue Tonne**

**Gelber Sack - Änderung!**

**Blaue Tonne**

**Blaue Tonne (Ortsteil Frischnau, Mersberg, Uhlsbach usw.)**

#### Öffnungszeiten Grünschnittplatz Elzach

Mittwoch: 16.00 – 19.00 Uhr

Freitag: 13.00 – 17.00 Uhr

Samstag: 09.00 – 14.00 Uhr

#### Öffnungszeiten Recyclinghof Elzach

Freitag: 13.00 – 17.00 Uhr

Samstag: 09.00 – 13.00 Uhr



### Ist Ihre Hausnummer gut erkennbar?

Im Notfall entscheiden **Sekunden!**

# 112





## VEREINSMITTEILUNGEN



## MUSIKVEREIN TRACHTENKAPELLE BIEDERBACH E.V.



### Frühlingsfest 29.05.2025 – 01.06.2025 Musikverein Trachtenkapelle Biederbach

Der Musikverein Trachtenkapelle Biederbach veranstaltet vom **29. Mai bis 01. Juni** erneut sein traditionelles Frühlingsfest am neuen Standort am Haus der Vereine (Weihermatten), in Biederbach.

Am **Donnerstag, 29. Mai** steht ab 11 Uhr das **Oldtimertreffen** für alle Liebhaber alter Fahrzeuge wieder auf dem Programm. Anmeldung zeitlich flexibel und kostenlos. Um 15.30 Uhr gibt es Prämierungen in den Kategorien: Zweirad, Traktor und Pkw. Umrahmt wird das Oldtimertreffen mit der Volkstanzgruppe Biederbach.

Am **Freitag, 30. Mai** dürfen wir ab 20:30 Uhr endlich wieder die Band „**Allgäupower**“ auf der Bühne begrüßen. Zuletzt war sie 2019 in der Finstermehli zu hören. Karten gibt es im Vorverkauf bei allen aktiven Musikern. Einlass ab 19 Uhr. Eintritt ab 18 Jahren.

Am **Samstag, 31. Mai** dreht sich ab 19:30 Uhr alles um Beerpong beim „**Kneipe Obend!**“. In lockerer Atmosphäre können Teams (2-4 Spieler) beim Beerpongturnier teilnehmen. Anmeldegebühr pro Team 15 € und Anmeldung unter [info@trachtenkapelle-biederbach.de](mailto:info@trachtenkapelle-biederbach.de). Der Eintritt ist frei.

**Sonntag, 01. Juni** steht ganz im Zeichen der **Blasmusik**. Umrahmt wird der Tag von diversen Blaskapellen. **Ab 15:15 Uhr** wird das legendäre **Entenrennen** wieder stattfinden, bevor ab **16 Uhr** die **Tanzgruppen von Sabrina Harder** die Festgäste unterhalten werden.

Die Enten für das Entenrennen können über das ganze Fest für 1 € erworben werden.

Es gibt am Donnerstag und Sonntag einen reichhaltigen Mittagstisch, Kaffee und Kuchen sowie Kinderprogramm. Kartenzahlung möglich. Festzelt ist beheizt.

Auf Ihr Kommen freut sich,  
*der Musikverein Trachtenkapelle Biederbach*

## SPORTVEREIN BIEDERBACH E.V.



### Spielplan der Fußballabteilung des SV Biederbach 1960 e. V.

#### Aktive Mannschaften

##### Herren

##### 1. Mannschaft

Sonntag, den 18.05.

SV Biederbach - SC Gutach-Bleibach; Anpfiff 15:00 Uhr

Sonntag, den 25.05.

SpVgg. Gundelfingen - SV Biederbach; Anpfiff 13:00 Uhr

Mittwoch, den 28.05.

FV Hochburg Windenreute - SV Biederbach; Anpfiff 18:45 Uhr

##### 2. Mannschaft

Sonntag, den 18.05.

SV Biederbach 2 - SC Gutach-Bleibach 2; Anpfiff 12:45 Uhr

Sonntag, den 25.05.

SpVgg. Gundelfingen 3 - SV Biederbach 2; Anpfiff 15:30 Uhr

##### Damen

Samstag, den 17.05.

SC Sand 3 - SG Elztal; Anpfiff 18:00 Uhr

Samstag, den 24.05.

SG Elztal - SV Sinzheim; Anpfiff 17 Uhr;

Sportgelände Winden

### Heimspiele unserer Jugendmannschaften

*Samstag, den 17.05.*

SV Biederbach D-Juniorinnen - FV Hochburg;

Anpfiff 13:00 Uhr

SG Oberes Elztal B-Juniores - SV Sinzheim;

Anpfiff 17:00 Uhr; Sportplatz Winden

*Samstag, 24.05.*

SG Oberes Elztal C-Juniores - SG Hofstetten;

Anpfiff 14:30 Uhr; Sportplatz Elzach

SG Oberes Elztal C-Juniores 2 - JFV Eintracht Elztal;

Anpfiff 12:00 Uhr; Sportplatz Elzach

SG Biederbach D-Juniores - JFV Eintracht Elztal 2;

Anpfiff 15:30 Uhr; Sportplatz Prechtal

SG Biederbach D-Juniores 2 - JFV Eintracht Elztal 5;

Anpfiff 13:30 Uhr; Sportplatz Prechtal

SG Oberes Elztal B-Juniores 2 - SG Gutach;

Anpfiff 15:30 Uhr; Sportplatz Biederbach

Wir wünschen all unseren Mannschaften erfolgreiche sowie verletzungsfreie Spiele und freuen uns, Sie auf dem Sportgelände als Zuschauer begrüßen zu dürfen.

Sportliche Grüße

*SV Biederbach 1960 e. V.*

## KIRCHLICHE NACHRICHTEN



### Gottesdienste Wallfahrtskirche Hörnleberg

**Samstag, 17. Mai**

08:25 Uhr Rosenkranz

09:00 Uhr Wallfahrtsgottesdienst

**Sonntag, 18. Mai**

13:55 Uhr Rosenkranz

14:30 Uhr Maiandacht

**Samstag, 24. Mai**

08:25 Uhr Rosenkranz

09:00 Uhr Wallfahrtsgottesdienst

**Sonntag, 25. Mai**

13:55 Uhr Rosenkranz

14:30 Uhr Maiandacht

mitgest. vom Akkordeonclub Niederwinden

## PFARRGEMEINDE ST. MANSUETUS OBERBIEDERBACH

### Gottesdienste

St.-Martin-Kapelle

Mittwoch, 21. Mai

19:00 Uhr Rosenkranz

St. Mansuetus

Mittwoch, 28. Mai

18:30 Uhr Vorabendmesse zu Christi Himmelfahrt mit Flurprozession

## KIRCHENGEMEINDE ST. NIKOLAUS ELZACH

### Gottesdienste

**Sonntag, 18. Mai**

09:30 Uhr Jubiläumsgottesdienst zum 40-jährigen Weihenagel von Pfr. Decker, mitgest. vom Kirchenchor Elzach

**Donnerstag, 22. Mai**

18:25 Uhr Rosenkranz

19:00 Uhr Eucharistiefeier

**Samstag, 24. Mai**

19:00 Uhr Vorabendmesse

**Donnerstag, 29. Mai Christi Himmelfahrt**09:00 Uhr Eucharistiefeier, anschl. Flurprozession mit-  
gest. vom St. Nikolaus Chor**Neunlindenkapelle****Dienstag, 20. Mai**

19:00 Uhr Eucharistiefeier

**Sonntag, 25. Mai**

10:30 Uhr Kinderwortgottesdienst

**Dienstag, 27. Mai**

19:00 Uhr Eucharistiefeier

## EVANGELISCHES PFARRAMT

### Evangelische Kirchengemeinden Elzach und Oberprechtal

**Sonntag, 18. Mai**10:00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl in der Christus-  
kirche in Oberprechtal mit Pfarrerin Barbara  
Müller-Gärtner**Sonntag, 25. Mai**10:00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl in der Johannes-  
kirche in Elzach mit Pfarrerin Barbara Müller-  
Gärtner

#### Voranzeige:

**Herzliche Einladung zum Regiogottesdienst mit Posaunen-  
chor am Donnerstag, 29. Mai - Christi Himmelfahrt - um  
10:30 Uhr** beim Schützenhaus in Oberprechtal, Triberger  
Str. 41a mit anschließender Bewirtung durch den Schützen-  
verein.

#### Anmeldung der neuen Konfirmanden:

Der Anmelde- und Informationsabend für den neuen Kon-  
fi-Kurs findet am **Donnerstag, 15. Mai 2025, um 19:00 Uhr**  
in der evangelischen Stadtkirche in Waldkirch statt.

Hast Du Lust, dabei zu sein? Dann bist Du mit Deinen Eltern  
(oder einem Elternteil) herzlich eingeladen!

#### Bezirksfrauentag „Wenn Schwermut uns beschleicht ...“

Liebe Frauen,  
wir laden Sie ein zum Bezirksfrauentag am **Donnerstag,  
22. Mai 2025, von 14:00 bis 17:15 Uhr** im Karl-Höfflin-Ge-  
meindehaus in Denzlingen.

Anmeldung bitte bis **Freitag, 16. Mai 2025**, bei uns im Pfarramt.

## MITTEILUNGEN DES LANDRATSAMTES EMMENDINGEN



### Rasen-Mähroboter nicht in der Nacht laufen lassen

Viele Rasen werden inzwischen mit automatischen Mähro-  
botern gestutzt. Da sie sehr leise sind, werden sie auch ger-  
ne in den Nachtstunden eingesetzt. Dadurch können jedoch  
Igel, Amphibien oder andere nachtaktive Tiere gestört,  
verletzt oder sogar getötet werden. Igel rollen sich bei Ge-  
fahr zusammen, anstatt zu fliehen, und können damit vom  
Mähroboter erfasst werden. Die Naturschutzbehörde des  
Landratsamtes Emmendingen bittet deshalb Rasenbesitzer  
darum, zwischen Sonnenuntergang und Sonnenaufgang  
auf Mähroboter zu verzichten. Das schützt auch nachtakti-  
ve Tiere, weil sie nicht von Betriebsgeräuschen gestört  
werden. Außerdem können in Gärten durch Hecken, Wild-  
blumenwiesen und hohe Grasflächen auch wichtige Rück-  
zugsorte für Tiere geschaffen werden.

### Betriebsführung Imkerei in Teningen

Im Rahmen der Landesaktion „Gläserne Produktion“ bietet  
der Imker Erwin Bühner (Engelstr. 10, 79331 Teningen) am  
**Freitag, 16. Mai 2025**, von 16 bis 18 Uhr eine Betriebsfüh-  
rung für Verbraucherinnen und Verbraucher an. Die Be-  
triebsführung zeigt anschaulich die Bedeutung der Bienen  
für Mensch und Natur. Bienenbeobachtung, Hygiene, Ho-  
nigernte, Arbeiten im Jahresverlauf, Abfüllung und Senso-  
rik werden thematisiert.

Die Veranstaltung wird mit einer Honigverkostung abge-  
rundet. Kosten: 6 € pro Person. Für die Planung ist eine  
Anmeldung unter E-Mail: [erwin-buehner@t-online.de](mailto:erwin-buehner@t-online.de) er-  
forderlich. Interessierte Schulklassen und Kindergarten-  
gruppen können in der Zeit von Mitte Mai bis Ende Juli  
einen individuellen Termin vereinbaren.

### „Tag der offenen Gartentür“

Bei der Aktion „Tag der offenen Gartentür“ können in  
diesem Jahr im Landkreis Emmendingen und im Elsass zwi-  
schen Mai und September 31 Gärten an insgesamt 39 Ter-  
minen besichtigt werden. Mit dabei sind auch wieder zehn  
Gärten im Elsass.

Die ersten Gärten sind am **Sonntag, 18. Mai 2025**, geöffnet.  
Von 11:00 bis 17:00 Uhr laden an diesem Tag **Bettina und  
Ulrich Schätzle im Waldkircher Ortsteil Buchholz** (Schwarz-  
waldstraße 42) in ihren Garten ein. Der ländliche Hausgar-  
ten verfügt über Obstgehölze, Strauch- und Kletterrosen  
und Beete mit einzelnen Farbthemen. Am selben Tag hat  
auch **Hansjörg Haas in Herbolzheim-Bleichheim** (Herrren-  
mühle am Schlossplatz 2) von 13:00 bis 18:00 Uhr geöffnet.  
Sein ländlicher Garten mit Wasserbecken und Pergola ent-  
hält eine sehr große Pflanzenvielfalt und Staudenbeete von  
mediterran bis schattig sowie etliche Klimapflanzen. Bitte  
nicht auf Obstwiesen, Feldern oder Radwegen parken.

Ein Faltblatt mit allen Terminen, Beschreibung der Gärten  
und Infos zur Anfahrt zur Aktion „Tag der offenen Garten-  
tür“ gibt's an der Infotheke im Landratsamt, in den Rathäu-  
sern und auf [www.landkreis-emmendingen.de](http://www.landkreis-emmendingen.de).

### Frühjahrswartung Hugenwaldtunnel B 294 bei Waldkirch steht an

Wegen der regulären jährlichen Frühjahrswartung ist der  
Hugenwaldtunnel der B 294 bei Waldkirch von **Montag, 19.  
Mai 2025 bis einschließlich Freitag, 23. Mai 2025 jeweils in  
den Nachtstunden zwischen 19:00 Uhr und 6:00 Uhr mor-  
gens gesperrt**. Die Umleitung erfolgt in dieser Zeit über  
Waldkirch, sie ist entsprechend ausgeschildert. Allerdings  
ist mit Verkehrsbehinderungen zu rechnen. Ortskundige  
Verkehrsteilnehmer werden gebeten, den Bereich weiträu-  
mig zu umfahren. Die Straßenmeisterei Waldkirch bittet  
um Verständnis.

### Online-Vortrag mit Kochdemonstration: Planen statt hamstern – Speiseplanung mit Köpfchen

In Deutschland wirft jede Person im Schnitt knapp 80 Ki-  
logramm Lebensmittel pro Jahr weg. Der Großteil dieser  
Abfälle – etwa 59 Prozent – entsteht in privaten Haushal-  
ten. Eine durchdachte Speiseplanung hilft dabei, gezielter  
einzukaufen, Lebensmittel vollständig zu verwerten und so  
Abfälle zu vermeiden. Das Landwirtschaftliche Bildungs-  
zentrum Emmendingen-Hochburg unterstützt Verbrauche-  
rinnen und Verbraucher hierbei mit einem Online-Vortrag  
inklusive praxisnaher Kochdemonstration. Unter dem Mo-  
to „Planen statt hamstern – Speiseplanung mit Köpfchen“  
erhalten die Teilnehmenden alltagstaugliche Anregungen  
und erfahren bei der Live-Kochdemonstration, wie sich aus  
einem Gericht verschiedene Varianten für die nächsten  
Tage zaubern lassen.



**Termin: Dienstag, 20. Mai, von 17:00 bis ca. 19:00 Uhr. Anmeldung** über den folgenden Link: [www.terminland.de/landkreis-emmendingen](http://www.terminland.de/landkreis-emmendingen). Nach erfolgter Anmeldung erhalten die Teilnehmenden den Link zum Vortrag vorab per E-Mail. Der Vortrag ist kostenfrei.

## Vortragsreihe für Eltern und pädagogische Fachkräfte

Der Fachbereich Familienberatung und Frühe Hilfen des Landratsamtes Emmendingen bietet eine Vortragsreihe für Eltern und interessierte pädagogische Fachkräfte an. Die Vorträge sind kostenlos und finden im Haus am Festplatz im Besprechungsraum im Erdgeschoss statt. Es ist keine Anmeldung erforderlich. Der nächste Vortrag mit dem Titel „Konflikte mit Kindern“ wird am **22. Mai 2025** stattfinden, Beginn 19:00 Uhr. Es geht um das Zusammenleben mit Kindern, in dem Konflikte unvermeidlich sind. Aber warum entstehen so viele – aus Erwachsenen Sicht auch scheinbar „unnötige“ – Konflikte und wie geht man als Bezugsperson am besten damit um? Lassen sich Konflikte vermeiden? Welche Haltung ist hilfreich? Diesen und weiteren Fragen wird sich der Vortrag widmen. Referieren wird die Psychologin Nina Tödter.

Der Fachbereich Familienberatung des Kreisjugendamts des Landratsamts Emmendingen versucht, gemeinsam mit den Ratsuchenden Zusammenhänge und Hintergründe der Probleme zu verstehen und neue Lösungsmöglichkeiten zu finden. Beraten werden Familien, Mütter, Väter, Jugendliche, junge Erwachsene, aber auch pädagogische Fachkräfte. Auf Wunsch der Ratsuchenden wird auch Kontakt mit Kindergärten, Schulen oder anderen Institutionen aufgenommen. Weitere Infos gibt es hier: <https://t1p.de/8g61g>.

## Mit Biss und Bewusstsein – Fleisch und Fisch nachhaltig genießen

Fleisch und Fisch erfreuen sich weltweit großer Beliebtheit. Fleisch ist eine wertvolle Quelle für gut verfügbares Eisen sowie Selen und Zink, während Seefisch Jod und fetter Fisch reichlich Omega-3-Fettsäuren liefert. Im Kochworkshop „Mit Biss und Bewusstsein – Fleisch und Fisch nachhaltig genießen“ geht es darum, wie viel und welche Arten von Fleisch und Fisch sinnvoll in unsere Ernährung integriert werden sollten. Welche Optionen bieten Biofleisch und Fisch aus nachhaltiger Fischerei? Ob Fischfilet auf Chicorée, Zitronenhähnchen oder Kassler mit Kräuter-Senf-Kruste – gemeinsam werden verschiedene Gerichte zubereitet, die zeigen, wie nachhaltiger Genuss und kulinarische Kreativität Hand in Hand gehen. Dabei erhalten die Teilnehmenden praktische Tipps zum Einkauf sowie zur Verarbeitung.

**Termin: Donnerstag, 22. Mai von 18.00 – 21:00 Uhr** am landwirtschaftlichen Bildungszentrum Emmendingen-Hochburg. Teilnahmebeitrag 15 €.

**Anmeldung über den folgenden Link:** [www.terminland.de/landkreis-emmendingen](http://www.terminland.de/landkreis-emmendingen). Der Kurs wird im Rahmen der Kampagne „BaWü zu Tisch“ durch das Ministerium für Ernährung, ländlichen Raum und Verbraucherschutz Baden-Württemberg gefördert.

## Frauen starten durch! – Informationsveranstaltung zur beruflichen (Neu-)Orientierung für Frauen

Frauen, die sich beruflich (neu) orientieren möchten, erhalten zu den vielfältigen Herausforderungen Informationen und Beratung. Die Informationsveranstaltung „Frauen starten durch!“ findet am **Donnerstag, 22. Mai 2025**, von 9 Uhr bis 12:30 Uhr in Emmendingen in der Volkshochschule/Musikschule Nördlicher Breisgau (Am Gaswerk 5, Vorspielraum im Erdgeschoss, 79312 Emmendingen) statt. Zunächst beleuchten zwei Vorträge die Themen „Minijob – Sprung-

brett oder Sackgasse?“ und „Stellensuche – gewusst wie!“ Im Anschluss stehen mehrere Beratungstische zur Verfügung für Fragen zu beruflicher Orientierung und Entwicklung, Möglichkeiten der Kinderbetreuung und Vereinbarkeit von Familie und Beruf, Rentenversicherung, Hilfen für Familien sowie Angeboten zur Gleichstellung im Landkreis Emmendingen. Frauen mit Migrationserfahrung können sich informieren zu sprachlicher Qualifikation, Anerkennung ausländischer Berufsabschlüsse und Unterstützung durch Integrationsmanagement. Zudem wird ein Bewerbungsunterlagen-Check angeboten.

Der Informations- und Beratungstag „Frauen starten durch!“ wird veranstaltet von der Gleichstellungsbeauftragten des Landkreises Emmendingen, dem Jobcenter Landkreis Emmendingen, der Agentur für Arbeit Freiburg, der Kontaktstelle Frau und Beruf, der Volkshochschule Nördlicher Breisgau und dem Regionalbüro für berufliche Fortbildung Emmendingen, Freiburg/Breisgau-Hochschwarzwald.

**Ausführliche Informationen zur Veranstaltung gibt es hier:** <https://t1p.de/kfji5>.

## Ländliche Hausgärten im Landkreis Emmendingen und im Elsass geöffnet

Bei der Aktion „Tag der offenen Gartentür“ können vier weitere Gärten besichtigt werden:

Am **Freitag, 23. Mai 2025**, ist von 16:00 bis 20:00 Uhr der Garten von Sabine Baumann in **Teningen** (Breisacher Straße 19a) geöffnet. Der ländliche Hausgarten einer Pflanzensammlerin mit Teich und Brücke zeigt Beispiele für die Anpassung eines Gartens an den Klimawandel.

Am **Samstag, 24. Mai 2025, und Sonntag, 25. Mai 2025**, lädt jeweils 12:00 bis 18:00 Uhr **Katharina Korinthenberg in Simonswald** (Untertalstraße 21) in ihren Garten ein, der sich um ein Tagelöhnerhaus von 1767 gruppiert und unter anderem einen naturnahen Teich, einen Gemüsegarten und verschiedene Kleintiergehege enthält.

Am **Samstag, 24. Mai 2025, und Sonntag, 25. Mai 2025**, ist der erste Garten im **Elsass** geöffnet. Jeweils von 10:00 bis 17:00 Uhr präsentieren Berthe und Jean-Pierre Leyder in Neuve-Eglise (12, Rue de Dieffenbach) ihren ländlichen Garten mit großer Obstwiese, einem prächtigen Walnussbaum und kleinem Bachlauf als Grenze.

Ausschließlich am **Sonntag, 25. Mai 2025**, lädt der Bibelgarten in **Herbolzheim-Wagenstadt** (bei der evangelischen Kirche) von 13:00 bis 18:00 Uhr zum Besuch ein. Um 14:00 Uhr gibt es auch eine Führung. Rund um die Kirche wurden verschiedene Pflanzen, die in der Bibel vorkommen, gepflanzt.

## Jetzt zu den Bildungsangeboten am Landwirtschaftlichen Bildungszentrum Emmendingen-Hochburg anmelden!

Das Landwirtschaftliche Bildungszentrum Emmendingen-Hochburg (LBZ) plant ab November 2025 die Eröffnung folgender beiden Fachschulangebote:

- **Fachrichtung Landwirtschaft Schwerpunkt Ökologischer Landbau** mit Abschluss zur/zum „Staatlich geprüften Wirtschaftlerin/Wirtschaftler für Landwirtschaft Fachrichtung Ökologischer Landbau“ und Vorbereitung auf die Prüfung zum/zur Landwirtschaftsmeister/in
- **Fachrichtung Weinbau** in Teilzeitform mit Abschluss zur „Staatlich geprüften Fachkraft für Weinbau“

Ansprechpartner/Anmeldung: Sekretariat des LBZ: Hochburg 7, 79312 Emmendingen, Tel. 07641/451-919; E-Mail: [bildungszentrum@landkreis-emmendingen.de](mailto:bildungszentrum@landkreis-emmendingen.de).

**Weitere Infos und Anmeldeformulare** unter [www.landwirtschaft-bw.info](http://www.landwirtschaft-bw.info) und auf der Website des Landwirtschaftsamts Emmendingen unter <https://emmendingen.landwirtschaft-bw.de>.





## MITTEILUNGEN ANDERER BEHÖRDEN

### DEUTSCHE RENTENVERSICHERUNG



#### Wie sich Pflege von Angehörigen auf die Rente auszahlt

##### Voraussetzungen und Auswirkungen

Menschen, die ihre Angehörigen privat pflegen, sind eine wichtige Stütze für die Gesellschaft. Wer Angehörige ehrenamtlich, also „nicht erwerbsmäßig“ pflegt, kann auch ohne eigene Beiträge einen Rentenanspruch erwerben. Das gilt außerdem für die Pflege von Nachbarn oder Bekannten. Darauf weist die Deutsche Rentenversicherung Baden-Württemberg (DRV BW) hin.

##### Welche Voraussetzungen gelten und wie sich Pflege auf die Rente auswirkt

Damit die Pflegekasse Rentenbeiträge für die Pflegeperson zahlt, müssen bestimmte Voraussetzungen erfüllt sein: Die zu pflegende Person wird von der Pflegeperson zu Hause gepflegt, benötigt mindestens Pflegegrad 2, und der Pflegeaufwand beträgt mindestens 10 Stunden pro Woche, verteilt auf mindestens zwei Tage in der Woche. Neben der Pflege ist eine Erwerbstätigkeit von maximal 30 Stunden pro Woche möglich. Außerdem muss die Pflege notwendig sein. Dies prüft der Medizinische Dienst der Krankenversicherung. Die zu pflegende Person muss Anspruch auf Leistungen der gesetzlichen oder privaten Pflegeversicherung haben und der Wohnsitz oder gewöhnliche Aufenthalt muss in Deutschland, im Europäischen Wirtschaftsraum oder in der Schweiz sein.

Wie sich die Pflege auf die Rente auswirkt (monatlicher Rentenanspruch für ein Jahr Pflege):

- Pflegestufe 2: zwischen 6,61 und 9,45 Euro
- Pflegestufe 3: zwischen 10,53 und 15,05 Euro
- Pflegestufe 4: zwischen 17,15 und 24,50 Euro
- Pflegestufe 5: zwischen 24,50 und 35,00 Euro

Die genaue Berechnung hängt davon ab, ob die Pflegebedürftigen nur Sachleistungen, Kombinationsleistungen oder nur Pflegegeld von der Pflegekasse erhalten.

##### Information

Mehr Informationen enthält die **kostenfreie Broschüre** „Rente für Pflegepersonen: Ihr Einsatz lohnt sich“. Sie kann unter [www.deutsche-rentenversicherung.de](http://www.deutsche-rentenversicherung.de) heruntergeladen oder bestellt werden.

### SOZIALVERSICHERUNG FÜR LANDWIRTSCHAFT, FORSTEN UND GARTENBAU (SVLFG)



#### Blutdruck natürlich senken

Allein in Deutschland sind zwischen 20 und 30 Millionen Menschen von Bluthochdruck betroffen. Fast die Hälfte von ihnen weiß jedoch nichts von ihrer Erkrankung. Die Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau (SVLFG) weist anlässlich des Welt-Hypertonie-tages am 17. Mai darauf hin, dass Bluthochdruck Folgeerkrankungen wie Herzinfarkt, Schlaganfall und Nierenversagen verursachen kann und damit das Sterberisiko erhöht. Vor allem Ernährung und Lebensstil beeinflussen den Blutdruck. Übergewicht, hoher Alkoholkonsum, salzreiche Ernährung, Rauchen, wenig körperliche Aktivität sowie Angst und Stress führen zu erhöhtem Blutdruck. Jeder kann also selbst dafür sorgen, durch einen gesunden Lebensstil das Risiko zu minimieren: Nordic Walking, Fahrrad-

fahren und gut dosiertes Krafttraining sind gut verträglich für Bluthochdruckpatienten. Nicht geeignet sind Sportarten, die eine Pressatmung verursachen, wie Gewichtheben oder übertriebener Kraftsport. Viel frisches Gemüse und naturbelassene Öle sind ideal für Bluthochdruckpatienten. Gemieden werden sollten hingegen Fertiggerichte, denn sie enthalten zu viel Kochsalz. Knapp 80 Prozent des gesamten Kochsalzkonsums werden durch Fertigprodukte aufgenommen. Besser ist es, das Essen mit Gewürzen und frischen Kräutern zu verfeinern.

Die SVLFG fördert mit ihrem Bonusprogramm für gesundheitsbewusstes Verhalten die Teilnahme an verschiedenen Bewegungs- und Entspannungskursen sowie an Kursen zur Stressbewältigung, gesunder Ernährung und zum Nichtrauchen. Diese Kurse müssen von der Zentralen Prüfstelle Prävention zertifiziert sein. Wer solche qualitätsgesicherten Leistungen zur Primärprävention regelmäßig in Anspruch nimmt, erhält eine Geldprämie als Bonus. Die Kurskosten werden in Höhe von mindestens 80 Prozent bezuschusst. Gefördert werden je Versicherten maximal zwei Kurse pro Kalenderjahr. Mehr Informationen zum Bonusprogramm finden sich unter [www.svlfg.de/bonus-gesundheitsbewusst-ikk](http://www.svlfg.de/bonus-gesundheitsbewusst-ikk) sowie die Gesundheitskurse unter [www.svlfg.de/gesundheitskurse-finden](http://www.svlfg.de/gesundheitskurse-finden).

## AUS- UND FORTBILDUNG



### BUNDESAGENTUR FÜR ARBEIT AGENTUR FÜR ARBEIT FREIBURG



#### Beruflich am Ball bleiben

Am **Donnerstag, 22. Mai**, gibt es in der Agentur für Arbeit Freiburg, Lehener Straße 77, eine offene Sprechstunde für Erwerbstätige und Wiedereinsteigende, die Antworten auf Fragen zu ihrer beruflichen Zukunft suchen. Die Sprechstunde beginnt um 14 Uhr und endet um 18 Uhr. Sie findet statt im Raum A006 (Bauteil A, Berufsinformationszentrum). Die Kurzberatungen sind kostenlos. Anmeldung erforderlich unter <https://eveeno.com/offenesprechstundefr>.

Berufliche Veränderungen, egal ob gewollt oder dem Strukturwandel geschuldet, erfordern mehr und mehr professionelle Begleitung. Deshalb gibt es die „Berufsberatung im Erwerbsleben“. Mit Informationen, Rat und bei Bedarf auch finanzieller Unterstützung richtet sie sich in erster Linie an Beschäftigte und Wiedereinsteigende. Beratung gibt es zu den Themen: Beruflich aufsteigen, Qualifikationen erweitern oder nachholen, Beruf wechseln oder beruflich wieder einsteigen.

#### IMPRESSUM

**Herausgeber:**  
Gemeindeverwaltung Biederbach  
**Druck und Verlag:**  
Nussbaum Medien  
Rottweil GmbH & Co. KG,  
Opelstraße 29,  
68789 St. Leon-Rot,  
[www.nussbaum-medien.de](http://www.nussbaum-medien.de)

**Verantwortlich für den amtlichen Teil, alle sonstigen Verlautbarungen und Mitteilungen:**  
Bürgermeister Rafael Mathis,  
79215 Biederbach, Dorfstraße 18,  
oder sein Vertreter im Amt.

**Verantwortlich für „Was sonst noch interessiert“ und den Anzeigenteil:**  
Klaus Nussbaum, Opelstraße 29,  
68789 St. Leon-Rot

#### INFORMATIONEN

**Fragen zur Zustellung:**  
G.S. Vertriebs GmbH, Josef-Beyerle-Str. 2,

71263 Weil der Stadt, Tel.: 07033 6924-0,  
[info@gsvertrieb.de](mailto:info@gsvertrieb.de), [www.gsvertrieb.de](http://www.gsvertrieb.de)





## Reif fürs Museum?

Am **Donnerstag, 22. Mai**, informiert Lars Petersen über Einstiegswege, Tätigkeitsfelder und Weiterbildungsangebote im vielfältigen Berufsfeld Museum. Die Veranstaltung beginnt um 18:15 Uhr in der Albert-Ludwigs-Universität Freiburg, Peterhof, Raum R4, und endet voraussichtlich um 19:45 Uhr. Die Teilnahme ist kostenlos. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

frau und beruf  
Kontaktstelle  
Freiburg



Landkreis  
Emmendingen

## Berufliche Unterstützung für Frauen

### Beratung am 15. Mai und 26. Juni in Emmendingen

Die Kontaktstelle Frau und Beruf Freiburg – Südlicher Oberrhein berät und unterstützt Frauen in allen Stationen ihres Berufswegs – passend zur jeweiligen Lebensphase. Sie berät zu Themen wie Umorientierung, Wiedereinstieg, Aus- und Weiterbildung, Aufstieg, Stellensuche und Bewerbung und vieles mehr.

Frauen, die ihre individuelle, berufliche Situation besprechen und konkrete Schritte erarbeiten wollen, können sich am

- 15. Mai von 14 bis 18 Uhr und am
- 26. Juni von 9 bis 13 Uhr

im Haus am Festplatz in Emmendingen in persönlichen Einzelterminen beraten lassen.

Die Beratung ist kostenfrei, unbürokratisch und unabhängig. Terminvereinbarungen sind möglich unter [www.frau-undberuf-bw.de/freiburg-so](http://www.frau-undberuf-bw.de/freiburg-so).

## VEREINE AUS DEM ELZTAL/ORGANISATIONEN



### Geführte Wanderungen in Freiamt

Die Tourist-Information Freiamt bietet an am:

- **Dienstag, den 20.05.2025**, eine **Wanderung mit dem Titel „Zum Staudamm“** mit dem Wanderführer Ottmar Sommer an. **Treffpunkt** ist um **14:00 Uhr** beim **Gasthaus Hintere Höfe**.
- **Dienstag, den 27.05.2025**, eine **Wanderung mit dem Titel „Über den Bildstein“** mit dem Wanderführer Hermann Gebhardt an. **Treffpunkt** ist um **14:00 Uhr** beim **Wanderparkplatz Bildstein**.

Die geführten Wanderungen sind kostenlos.

Gutes Schuhwerk und witterungsentsprechende Kleidung werden empfohlen.

Nähere Informationen zu den geführten Wanderungen finden Interessierte auf der Seite [www.tourismus.freiamt.de](http://www.tourismus.freiamt.de) unter dem Punkt geführte Wanderungen.

**Vortrag über heimische Schmetterlinge im Kurhaus Freiamt**  
Am **Donnerstag, dem 22. Mai 2025**, um **19:00 Uhr** präsentiert der Naturfotograf **Wolfgang Speer aus Emmendingen im Kurhaus Freiamt** unter dem Thema „Heimische Schmetterlinge und ihre Lebensräume“ brillante Portraitaufnahmen unserer heimischen Tagfalter.

Der Fotograf ist seit 20 Jahren in Südbaden unterwegs, um Lebensräume und Falterarten zu dokumentieren. Sein Vortrag nimmt die Zuhörer mit in den interessanten Lebenslauf der Falter: Paarung, Eiablage, Raupe und die Wandlung in den Falter. Die Bestimmung, die vorhandenen Biotope und Lebensräume sowie die besonderen Fähigkeiten der Schmetterlinge werden angesprochen. Dass Schmetterlinge

immer seltener werden und was wir dagegen tun müssen, ist ebenso Thema. Bereichert wird das Thema durch eigene Erlebnisse bei Begegnungen und bei der Fotografie von Schmetterlingen. Im Anschluss an den Vortrag folgt eine Fragerunde. Der Vortrag findet im Rahmen des Gemeindeprojektes „Blühendes Freiamt“ statt. Bürgermeisterin Hannelore Reinbold-Mench wird eine Begrüßung sprechen.

### Wanderparkplatz am Sägplatz in Freiamt verlegt

Der Wanderparkplatz am Sägplatz in Freiamt ist vor Kurzem verlegt worden. Die Parkplätze befinden sich nun auf der anderen Straßenseite an der Einmündung zur Straße Schweizerloch. Von dort lassen sich verschiedene Wandertouren starten, u. a. zur Burgruine Keppenbach oder dem Historischen Wanderweg. Am Wochenende und an Feiertagen kann zusätzlich auch am Rathaus geparkt werden. Weitere Informationen erhalten Interessierte in der Tourist-Information Freiamt.

## Jubiläumsfest

### vom 23. bis 26. Mai 2025 am Eichberg

Der Musikverein Trachtenkapelle Schuttertal e. V. feiert dieses Jahr sein 125-jähriges Bestehen. Das wollen wir gebührend mit einem viertägigen Jubiläumsfest vom 23. bis 26. Mai 2025 feiern! Folgendes Programm ist geplant:



**Freitag, 23. Mai 2025:** Rocknacht mit VEX und NoWay, 12 Euro (Einlass: 20 Uhr)



**Samstag, 24. Mai 2025:** Blasmusik-Party-nacht mit Blaska, 18 Euro (Einlass: 19 Uhr)

Am **Sonntag, den 25. Mai 2025** starten wir um 9:30 Uhr mit einem Zeltgottesdienst.

Ab 11 Uhr unterhält die Trachtenkapelle Simonswald zum traditionellen Frühschoppen. Um 14 Uhr findet ein großer Jubiläumsumzug vom Ortskern zum Festplatz statt. Ab 15:30 Uhr spielen im Festzelt die Kur- und Trachtenkapelle Sasbachwalden sowie die Musikkapelle Reichenbach-Genenbach. Den Abendausklang übernimmt Schwörer Spirits und Music ab 19 Uhr.

Abschließend wird am **Montag, den 26. Mai 2025** ab 17 Uhr ein Handwerkskervesper mit Festausklang stattfinden. Die Blasmusikformation Badisch Blech wird hierzu für gute Stimmung im Festzelt sorgen. Um 20:30 Uhr findet außerdem die Auslosung der Tombola statt.

Für die beiden Abendveranstaltungen am Freitag und Samstag können Karten online erworben werden (siehe QR-Codes). Karten sind außerdem direkt bei jedem Musiker erhältlich. Samstags können Gruppen ab 8 Personen einen Sitzplatz reservieren.

## Save the Date – 50 Jahre eine Stadt

### Großes Jubiläumsfest in Ettenheim am 24. und 25. Mai 2025

50 Jahre Gemeindegebietsreform sind für die Stadt Ettenheim und ihre Ortschaften Anlass für ein großes Fest in der barocken Ettenheimer Altstadt am 24. und 25. Mai 2025. Das Programm der örtlichen Vereine und Gastronomie bietet an beiden Tagen zahlreiche Highlights, darunter regionale Kulinarik, Live-musik, Mitmachaktionen und Unterhaltung für die ganze Familie.





Ein besonderer Programmpunkt erwartet die Besucher am Samstagabend: Die Band **Randy Club** sorgt für einen unvergesslichen Partyabend mit aktuellen Hits und Musik der letzten 50 Jahre. Am Sonntagabend wird das Fest mit einem **Dankeschön-Konzert** von und mit dem Wahl-Ettenheimer, Schwarzwaldbotschafter und Entertainer **Hansy Vogt** gebührend abgeschlossen.

Samstag, 24. Mai 16 - 24 Uhr

Sonntag, 25. Mai 10.30 - 20 Uhr

Weitere Informationen und das ausführliche Programm sind auf der Homepage der Stadt Ettenheim ([www.ettenheim.de](http://www.ettenheim.de)) verfügbar.

## Herzliche Einladung der Musikkapelle Oberwinden e. V.

Nach 13 erfolgreichen und schönen Jahren als musikalischer Leiter der Musikkapelle Oberwinden e. V. möchte Benjamin Schultis den Taktstock wieder gegen die Klarinette und das Pult gegen einen Platz in den Reihen seiner Musikerinnen und Musiker eintauschen.

Unter dem Motto „Das Finale – Taktstock adieu“ und mit einem vielseitigen „Best-of“ aus den unvergesslichen Konzerten der letzten Jahre verabschiedet er sich am **Samstag, 24. Mai 2025 um 20 Uhr** in der Festhalle Oberwinden von seinem Publikum.

Wir sagen DANKE und freuen uns gemeinsam mit ihm auf Ihren Besuch und einen wunderschönen Konzertabend. Karten sind im Vorverkauf für 8 € bei der Bäckerei Schmieder und bei allen Musikerinnen und Musikern oder an der Abendkasse für 10 € erhältlich.

*Ihre Musikkapelle Oberwinden e. V.*

## Einladung der Allgemeinen Blinden- und Sehbehindertenhilfe e.V. (ABSH)

– Regionalgruppe  
Hochrhein-Südswarzwald-

Wir laden Sie herzlich ein, am **Samstag, 24.05.2025** um 14.00 Uhr zu unserem Gruppentreffen in der Gewerbeschule, Rippolinger Str. 2, 79713 Bad Säckingen. Als Gast dürfen wir Herrn Dipl. Sozialarbeiter (FH) Harald Eigler zum Thema: Pflege, Pflegegrad für sehbehinderte und blinde Menschen begrüßen.

Ausdrücklich erwünscht sind bei all unseren Treffen immer Betroffene sowie die Angehörigen betroffener und rat-suchender Menschen. Um besser planen zu können, bitte ich möglichst um vorherige Anmeldung per Telefon oder E-Mail direkt bei Elke Arzner, Tel. 0175-2067106, E-Mail: [rg-hochrhein@abs-hilfe.de](mailto:rg-hochrhein@abs-hilfe.de).

Nähere Informationen finden Sie auch auf unserer Homepage: [www.abs-hilfe.de](http://www.abs-hilfe.de)



Allgemeine Blinden- und  
Sehbehindertenhilfe e.V.

## AKKORDEON-CLUB NIEDERWINDEN e. V.

### EINLADUNG ZUM KIRCHENKONZERT

**Wann:** 25. Mai 2025, 18 Uhr

**Wo:** Kirche St. Leonhard, Niederwinden

Freuen Sie sich auf ein abwechslungsreiches Programm mit Gospel und klassischer Musik.

Der Eintritt ist frei, im Anschluss an das Konzert gemütlicher Ausklang vor der Kirche.

Wir würden uns freuen, Sie bei unserem Kirchenkonzert begrüßen zu dürfen.

## Einladung zum VdK-Halbtagesausflug am 28. Mai 2025

Der VdK-Ortsverband Elzach lädt seine Mitglieder mit Partner/innen und Freunden zum diesjährigen Halbtagesausflug herzlich ein.



**Mittwoch, 28. Mai 2025**

**Ziel:** St. Blasien/Schw. Geführte Besichtigung des DOMs, anschl. Zeit zur freien Verfügung.

**12.00 Uhr** Abfahrt an der Bushaltestelle Freiburger Str. (Edeka) Richtung Freiburg

**14.15 Uhr** St. Blasien: Führung durch den DOM in St. Blasien (Dauer 1 Stunde), anschl. Zeit zum Kaffeetrinken oder Shoppen usw.

**16.30 Uhr** Rückfahrt zum Abendessen

**18.00 Uhr** Abendessen in der Krone-Post, Simonswald

**20.00 Uhr** Heimfahrt nach Elzach

**Kosten:** 25,00 Euro (Inkl. Eintritt u. Bus) ; Bitte auf folgende Bankverbindung, IBAN: DE43 6805 0101 0021 0008 38 bei der SPK FR-Nördl. Breisgau unter Angabe des Namens der Teilnehmenden überweisen.

**Anmeldung** bis 20. Mai bei Rudolf Haag, 07682 8409, ab 18.00 Uhr

## Zeltplatz für KjG Sommerlager gesucht!

Die KjG Sulz (Katholische junge Gemeinde) sucht für ihr Sommerlager mit ca. 60–80 Kindern und Jugendlichen einen geeigneten Zeltplatz.

**Gesucht wird:**

- Eine möglichst ebene Fläche ab **0,5 ha** - vorzugsweise mehr
- **Zeitraum:** erste zwei Sommerferienwochen - gerne auch andere 2 Wochen in den Sommerferien (für die kommenden Jahren)
- **Keine Infrastruktur nötig** – Toiletten & Wasser bringen wir mit
- **Kein Stromanschluss erforderlich** - da wir mit Gas arbeiten
- Zufahrt für LKW (Materialtransport) sollte möglich sein
- Ruhige, naturnahe Lage, gerne **am Waldrand oder in Waldnähe**
- **Bach oder Gewässer in der Nähe** wünschenswert
- **Feuerstelle erlaubt oder möglich**

Haben Sie ein passendes Grundstück oder einen Tipp? Dann freuen wir uns über Ihre Nachricht an: [info@kjg-sulz.de](mailto:info@kjg-sulz.de)

Mehr Infos über uns und einen Eindruck über uns finden Sie hier: [www.kjg-sulz.de](http://www.kjg-sulz.de)



Wann und  
wo Du willst –  
Dein ePaper.

**NUSSBAUM.de**

## REDAKTIONSSCHLUSS BEACHTEN

Bitte denken Sie an die rechtzeitige Übermittlung Ihrer Textbeiträge.